



Dokument s plenarne sjednice

A9-0221/2023

29.6.2023

PREPORUKA

o Nacrtu odluke Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Japana o određenim odredbama sporazumâ između država članica Europske unije i Japana o uslugama u zračnom prijevozu (07028/2023 – C9-0119/2023 – 2022/0419(NLE))

Odbor za promet i turizam

Izvjestiteljica: Cláudia Monteiro de Aguiar

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽENJE	6
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU	7
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	8

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o Nacrtu odluke Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Japana o određenim odredbama sporazumâ između država članica Europske unije i Japana o uslugama u zračnom prijevozu
(07028/2023 – C9-0119/2023 – 2022/0419(NLE))**

(Suglasnost)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Nacrt odluke Vijeća (07028/2023),
 - uzimajući u obzir Nacrt sporazuma između Europske unije i Japana o određenim aspektima usluga u zračnom prijevozu (16232/2022),
 - uzimajući u obzir zahtjev Vijeća za davanje suglasnosti u skladu s člankom 100. stavkom 2. i člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (C9-0119/2023),
 - uzimajući u obzir članak 105. stavke 1. i 4. te članak 114. stavak 7. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir preporuku Odbora za promet i turizam (A9-0221/2023),
1. daje suglasnost za sklapanje sporazuma;
 2. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji te vladama i parlamentima država članica i Japana.

OBRAZLOŽENJE

Sadržaj

Komisija je postigla sporazum s Japanom („Sporazum”) o zamjeni određenih odredaba već postojećih bilateralnih sporazuma o uslugama u zračnom prijevozu između država članica i Japana kako bi se bilateralni sporazumi o uslugama u zračnom prijevozu uskladili s pravom EU-a, kako je zatražio Sud u predmetima „Otvoreno nebo” iz 2002.

Na temelju toga Sporazumom će se bilateralni sporazumi o uslugama u zračnom prijevozu između 13 država članica (Austrija, Belgija, Danska, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Italija, Nizozemska, Poljska, Španjolska, Švedska) i Japana uskladiti s pravom EU-a.

Dosad se tradicionalnim klauzulama o imenovanju u bilateralnim sporazumima država članica o uslugama u zračnom prijevozu s Japanom kršilo pravo Unije jer se njima trećoj zemlji omogućavalo da odbije, povuče ili suspendira dozvole ili odobrenja zračnog prijevoznika kojeg je imenovala država članica i koji je u vlasništvu/pod kontrolom druge države članice ili njezinih državljana.

Tom se praksom krši članak 49. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) kojim se državljanima država članica koji su ostvarili svoje pravo poslovnog nastana jamči da će se u državi članici domaćinu s njima postupati jednako kao s državljanima te države članice.

Stoga se Sporazumom sada svim zračnim prijevoznicima iz EU-a omogućuje nediskriminirajući pristup zračnim linijama između Europske unije i Japana. Člankom 2. Sporazuma uobičajene klauzule o imenovanju zamjenjuju se klauzulom EU-a o imenovanju, čime se svim prijevoznicima u EU-u omogućuje ostvarivanje prava poslovnog nastana: svaki prijevoznik iz EU-a može letjeti iz bilo koje države članice koja ima bilateralni sporazum s Japanom ako su dostupna neiskorištena prava prometovanja.

Postupak

Pregovori o Sporazumu su zaključeni i Sporazum je potpisan 20. veljače 2023. Stoga je Vijeće sada u skladu s člankom 218. UFEU-a zatražilo suglasnost Europskog parlamenta.

U skladu s člancima 105. i 114. Poslovnika Parlamenta nadležni odbor (TRAN) Parlamentu podnosi preporuku o prihvaćanju ili odbijanju predloženog akta.

Amandmani u odboru dopušteni su samo ako im je cilj poništiti preporuku koju je predložio izvjestitelj.

Parlament tada donosi odluku jedinstvenim glasovanjem, a na tekst sporazuma nije moguće podnositi amandmane.

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Sporazum između Europske unije i Japana o određenim aspektima usluga u zračnom prijevozu
Referentni dokumenti	07028/2023 – C9-0119/2023 – 2022/0419(NLE)
Datum savjetovanja ili zahtjeva za suglasnost	29.3.2023
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 17.4.2023
Izvjestitelji Datum imenovanja	Cláudia Monteiro de Aguiar 25.4.2023
Razmatranje u odboru	24.5.2023
Datum usvajanja	27.6.2023
Rezultat konačnog glasovanja	+: 40 –: 0 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Erik Bergkvist, Paolo Borchia, Ciarán Cuffe, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Mario Furore, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Bogusław Liberadzki, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Rovana Plumb, Tomasz Piotr Poręba, Bergur Løkke Rasmussen, Massimiliano Salini, Vera Tax, Barbara Thaler, István Ujhelyi, Achille Variati, Petar Vitanov, Lucia Vuolo, Kosma Złotowski
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Tom Berendsen, Clare Daly, Valter Flego, Beata Mazurek, Luděk Niedermayer, Ljudmila Novak, Markus Pieper, Dorien Rookmaker, Andreas Schieder, Jörgen Warborn
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Vasile Blaga, Patricia Chagnon
Datum podnošenja	29.6.2023

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

40	+
ECR	Beata Mazurek, Tomasz Piotr Poręba, Dorien Rookmaker, Kosma Złotowski
ID	Paolo Borchia, Patricia Chagnon
NI	Mario Furore
PPE	Tom Berendsen, Vasile Blaga, Jens Gieseke, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Luděk Niedermayer, Ljudmila Novak, Markus Pieper, Massimiliano Salini, Barbara Thaler, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Valter Flego, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Bergur Løkke Rasmussen
S&D	Andris Ameriks, Erik Bergkvist, Isabel García Muñoz, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Andreas Schieder, Vera Tax, István Ujhelyi, Achille Variati, Petar Vitanov
The Left	Clare Daly
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Tilly Metz

0	-

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani